

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК I. Ч. 125. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 10-го червня 1942.

No. 125. Jersey City, N. J., Wednesday, June 10, 1942.

VOL. I.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ПЕРЕМОЖНА ФЛОТА ГОТОВИТЬСЯ ДО НОВОГО НАПАДУ ВОРОГА

ВАШИНГТОН. — Боеві кораблі, що брали участь у двох великих боях з ворогом, а саме коло острова Мидвей та коло Алеутських островів, стративши контакт з ворогом, вернулися на води на захід і на північ від Мидвея.

Команда припускає, що японці можуть вислати ще одну інвазійну флоту в наші води, й держить уся флоту в поготовті на цей напад.

До Перла Гарбора прилетів один американський летун, що по дорозі бачив цілу лінію японських воєнних кораблів, які горіли після бою з американськими.

ОСНОВНА ПЕНСІЯ \$50 ДЛЯ ВОЯКІВ ЗАПЕВНЕНА.

ВАШИНГТОН. — Сенаторові Ла Фолетові вдалося довести до скорого голосування в сенаті над проектом побільшення основної заплати для вояків і моряків до \$50 доларів у місяць. При голосуванні заявилося 58 сенаторів за внесок, а лише 20 проти нього.

За цією ухвалою, підвишка мала би ввійти в життя з 1-го липня. Підфіцери найнижчої ранги мали би діставати по 54 долари на місяць, інші ранги відповідні надвишки. Моряки мали би крім цього діставати 20% додатку до правильної пенсії за час воєнної служби на морю.

Ця ухвала робить американських вояків найліпше платаними в цілому світі. Навіть канадські вояки знаходяться в гіршому положенні, бо беруть 35 доларів у місяць. Німеччина платить своїм воякам \$21, Росія \$4, Італія \$1.51, Японія 30 центів, а Китай 28 центів.

39 БІЛІОНІВ НА АРМІЮ В 1943. РОЦІ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт закликав від конгресу ухвалення на новий бюджет для американської армії в 1943. році 39 біліонів 417 мільонів 827 тисяч доларів, а крім цього ухвалення 137 мільонів на цілі ради воєнної продукції й інші воєнні агентури. Це буде найвищий військовий бюджет в історії Америки.

ЗАПОВІДАЮТЬ ДАЛЬШІ ПАЮВАННЯ.

ВАШИНГТОН. — У своїй розмові з газетарями Джосеф Вейнер, заступник директора „Дивізії цивільної доставки“, малював майбутні обмеження споживання, яких повинно сподіватися цивільне населення при вступі другого півроку війни. Говорив він, що треба незадовго сподіватися паювання чаю, кави й какао, що подорожжування буде обмежене, що олію на топливо буде обмаль та що будуть встановляти першество на вживання рушійної сили. Будівання нових мешкальних домів будеться обмежати. „Головні вулиці“ великих міст уже не будуть „білими дорогами“ (сильно освітлені). Люди будуть шукати приміщень по домах. Тільки паювання поживи й одіння нема ще причини боятися.

СУД РОБИТЬ ВИЛОМ У ЗАКОНІ ПРО ПРАЦЮ І ЗАПЛАТУ.

ВАШИНГТОН. — Найвищий Суд Злучених Держав признав підприємствам право роботи з робітниками, котрих години праці є неправильні, індивідуальні умови про години праці й тиждень зарплату, не оглядаючися на закон про 40-годинний тиждень праці. Рішення своє видав суд при нагоді вирішування апеляції одної газетарської спілки проти свого робітника. За рішення заявилося 5 членів Найвищого Суду, а 4 проти нього.

ПРЕЗИДЕНТ БУДЕ ГОВОРИТИ ПРО ГУМУ.

ВАШИНГТОН. — У Білому Домі відбуваються конференції президента з різними урядниками щодо ситуації з гумою й газоліною, а передовсім щодо питання, чи треба поширити паювання газоліни на весь край. Президент заявив конгресменам, що, простудіювавши справу, він подасть свій погляд до відома громадянству в радіовій промові.

ПОТЯГАЮТЬ ДО ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ „ГАЗОЛІНОВИХ БУТЛЕГЕРІВ“.

НЬЮ ЙОРК. — Місцевий окружний уряд бюро адміністратора цін вівзав до суду 175 власників газолінових стацій за те, що вони продавали газоліну своїм покупцям, не дивлячися на їх газолінові картки. Факти про цих власників зібтали добровільні розслідники бюро адміністратора цін. Власникам грозять грошеві й в'язничні кари, ба навіть закриття бізнесу.

МОЖУТЬ БРАТИ ЛІКАРІВ ДО ВІЙСЬКА ПРИМУСОВО.

АТЛЕНТИК СІТІ (Нью Джерзі). — Медичний корпус американської армії заявив конвенції Американської Лікарської Палати, що лікарів зголошується до армії добровільно замало. Якщо число лікарів-добровольців не збільшиться, прийдеться урядові лікарів асентерувати.

Америка Пропонує Допомогу Трьом Дальшим Союзникам

ВАШИНГТОН. — Департамент стейту формально запросив уряди Бельгії, Греції й Польщі скористати зо закону про аренду й позичку. Як вони на це згодяться, то дістануть грошеву допомогу не лише на час боротьби з ворогом, але й на час повоєнної відбудови вже по досягненні перемоги. Пропозиції зроблено на руки польського амбасадора Яна Цехановського; бельгійського представника, графа Понтіза; та грецького посла, Діамантопулоса. Загально сподіються скорої акції в цій справі. Грецький уряд правдоподібно підпише угоду, як до Вашингтону прибуде грецький король Юрій Другий.

НАЙВИЩИЙ СУД ПРО ГРОМАДСЬКІ ВОЛЬНОСТІ

ВАШИНГТОН. — Найвищий Суд Злучених Держав заявив тут при вирішуванні одної справи, що виконування права свободи слова, преси й релігії не є абсолютне, але може бути обмежене законодавчими встановами, коли цього вимагає вдержання мира або доброго порядку. Рішення видано більшістю голосів; з 9 суддів за це рішення заявилося 5. Меншість суду виступила проти погляду більшості в дуже сильних словах. Це рішення суду піддержало встановлення одною міською радою податку на релігійну літературу.

ПОТЯГАЮТЬ ДО ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ РОСІЙСЬКОГО ФАШИСТА

ПРОВІДЕНС (Рова Айленд). — Тут арештовано в минулу суботу Анастасія Андреїча Вонсяцького, російського фашистського провідника, котрому закидається між іншим заговор подавати інформації військовій вартості одній мужій державі. Вонсяцький спершу вдавав божевільного, але коли суд не признав цієї оборони, не противився своєму вивезенню з цього стейту в стейт Конетикот.

Тяжкі Бої в Лібії Продовжуються

КАІРО. — Тяжкі бої серед лібійських пісків, здовж шляху Найтебридж, продовжуються. В них беруть участь тисячі повів й інших воєнних машин, яких мотори часто розпечені так, що годі до них підступити. Позички в цих боях так перемішані, що нераз годі сказати, де є противник, а де свої віддани. Німці дотепер зазнали тяжких втрат, але вони далі напружують всіх сил, щоб такі прорвати головні британські оборонні позиції. Останнього дня німецькі повзи знов виконали розпучливий наступ, але британські гармати відбили їх з тяжкими для них втратами.

КИТАЙЦІ ДЕРЖАТЬСЯ БІЛЯ ЧУСІЕН

ЧУНКІНГ. — Хоч недавно розійшлась чутка, що китайці втратили важке місто Чусіен, тепер показалося, що це неправда. Китайці далі держать те місто, хоч навколо цього міста відбуваються тяжкі бої. Японці хочуть за всяку ціну взяти те місто, бо воно має велике стратегічне значіння. В тих околицях знаходяться важкі летунські майдани, з яких можна бомбардувати японські острови. Один такий майдан японці вже взяли і ствердили, що на нм були побудовані такі великі гангари, які можуть примістити американські повітряні фортеці.

АВСТРАЛІЯ МАЄТЬСЯ НА БАЧНОСТІ

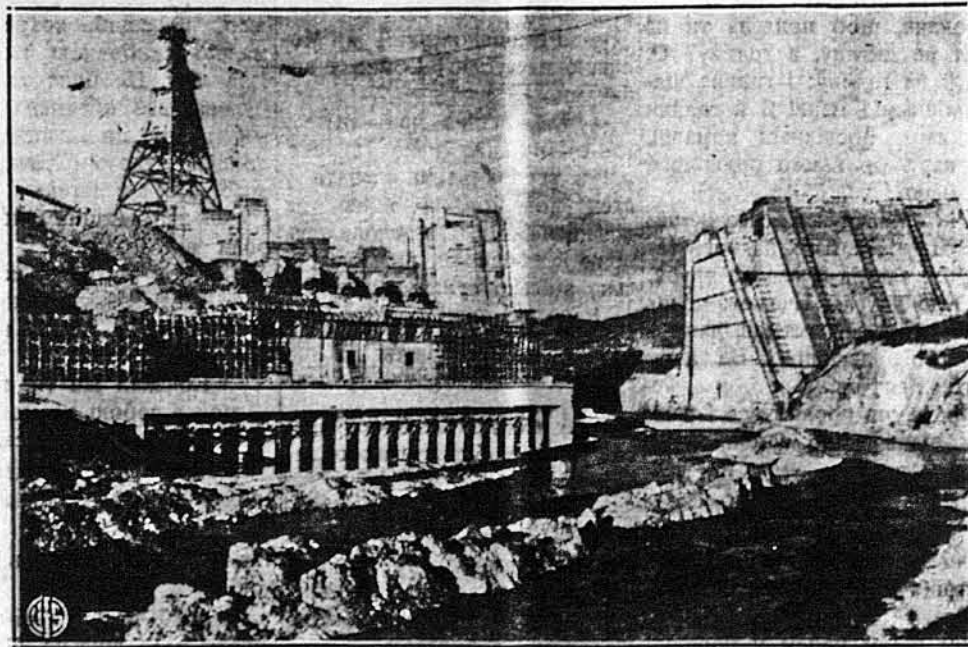
МЕЛБОРН. — Австралійські влади зарядили цілковите затемнення по містах і селах, що лежать здовж побережжя. Останні напади японських субмарин на австралійські міста вказують, що японці випробовують оборонні позиції Австралії. Після того, не треба виключати, вони готові десь у котрімсь місці повести загальну офензиву.

АМЕРИКАНЦІ В ІРАКУ

АНКАРА. — До Анкари прибули вістки, що американська експедиційна сила, в силі 20,000 вояків, вивільнених всякою потрібною зброєю, прибула до Іраку. Про прибуття цього війська сповістило теж берлінське радіо.

РОЗБІЙ НА ШИРОКІМ МОРІ

РІО ДЕ ЖАНЕІРО. — До нього порту прибув еспанський торговельний корабель „Аллеко“. Капітан корабля розказав таку історію: По середині Атлантики спинила його німецька субмарина. Не звертаючи уваги на те, що Еспанія знаходиться в мирі з Німеччиною, німецька субмарина під загрозою гармат зажадала газоліни. Капітан мусів їй ту газоліну дати.



АМЕРИКА ВИЗІСКУЄ ВОДНУ СИЛУ. — Роботи над величезною електростанцією, яку будують над рікою Сакраменто в Шаства Дем, поступають скорим ходом. Джене-рейтори, яких буде п'ять в будівлі, будуть пускати в рух водяними турбінами, з яких кожна матиме силу 103,000 коней.

БРИТАНІЯ ЗАКЛИКАЄ ФРАНЦУЗІВ ДО ЕВАКУАЦІЇ

ЛОНДОН. — Бритійська радіева стація надала для французів в їхній мові заклик, щоб вони покидали прибережні околиці здовж Атлантичного океану, заняті німцями, бо в той спосіб допоможуть союзним арміям, як теж схороняться перед небезпечкою. З цієї перестороги виходить, що Британія готується до висадження армії в Франції. Радіо закликала французів, щоб не відкладали цієї евакуації до останньої години, бо можуть на тім дуже поперіти. — Та на перешкоді тої евакуації стоять окупційні німецькі влади, які заборонили французькому населенню опускати їхні оселі.

НІМЦІ ЧЕТВЕРТИЙ ДЕНЬ ШТУРМУЮТЬ СЕВАСТОПОЛЬ.

МОСКВА. — Вже четвертий день німці з великим завзяттям штурмують Севастополь, але до тепер крім великих втрат, не досягнули нічого. Німці уживають цілих хмар літаків, по яких в наступ йдуть повзи, а за ними інфантерія. Але дотепер позиції не змінилися ні трошки, говорять советські звідомлення. Бої ведуться далі. На інших відтинках.

ВІДНОСИНИ МІЖ СОВЕТСЬКИМИ ВЛАСТЯМИ І ПОЛЯКАМИ ПСУЮТЬСЯ.

ЛОНДОН. — Газета польського публіциста Цата-Мацкевича, що стоїть в опозиції до польського уряду ген. Сікорського, „Чорним Атраментом“, подає, що відносини між советськими властями і поляками в Соезах зовсім попсувались. Советські границі замкнено для виїзду поляків з Соетів. На поїздах полякам відмовляють білетів. Точки, в яких стояли помічні для поляків комітети, замкнено. В деяких областях відмовляють навіть приймати поляків до війська. Повстали масові прешти поляків. Польський амбасадор в Куйбишеві, Кот, має повертати до Лондону. На його місце польський уряд признав амбасадора Стронського, але советський уряд на нього не згодився. Правдоподібно до Куйбишева приїде бувший посол до Японії, Т. Ромер.

ДАЛЬШІ ПОВІТРЯНІ НАІЗДИ НА НІМЕЧЧИНУ.

ЛОНДОН. — Бритійська повітряна сила знов бомбардувала німецькі міста й інші прибережні міста, здовж Англійського каналу, окуповані німцями. В налетах брало участь паре сот британських бомбовиків.

МОЖЛИВА ОФЕНЗИВА ПРОТИ МУРМАНСЬКА.

СТОКГОЛЬМ. — Військові кола Швеції є такою переконання, що німці разом з фінцями не будуть тепер розпочинати загальної офензиви проти Ленінграду, а скорше виконають загальну офензиву проти Мурманська, через який напливає до Соетів поміч з Британії й Америки. Це була ціль Гітлера, який приїздив до Гельсінків, як теж з тих причин секретар Гол висказав пересторогу на адресу фінців.

ЖИВНА В СОВЕТАХ ЗАПОВІДАЮТЬСЯ ДОБРЕ.

МОСКВА. — Советський комісар хліборобства, Бенедіков, дав побачення чужим журналістам і їм сказав, що живна в Соетах заповідуються зовсім добре. Хоч Совети втратили чимало урожайних територій, зокрема Україну, але вони зискали на інших територіях засіваючи на них більш площі. Змешанування хліборобства вможливило урядови цю роботу, говорив Бенедіков. Совети мають тепер достатком хліборобських машин, як теж мають достатком вишколеного персоналу.

ЩЕ СТРІЛЯЮТЬ ЗА ГЕЙДРИХА.

ЛОНДОН. — Німецькі окупційні влади розстріляли чергових 14 осіб з півми за атентат на „протектора“ Гейдріха. Вони заповідують, що це шойно початок і репресії супроти чехів шойно тепер розпочнуться. Тимчасом тіло Гейдріха перевезено до Берліна, де уряд справить йому парадний похорон. Тіло лежить в будинку, в яким урядує Гітлер.

ЗАДОВЖУВАННЯ НІМЕЧЧИНІ.

СТОКГОЛЬМ. — Німецький державний довг зростає в астрономічних цифрах. Щороку Німеччина затыгає по 115 біліонів марок довгу. Пливкого капіталу тепер знаходиться в обігу 20 біліонів марок. В 1938 було лише шість біліонів. Що цей капітал дотепер не викликав різкої інфляції, треба це пояснити тим, що він розпливається по окупованих німцями краях.

БРИТІЙЦІ ПРАЦЮЮТЬ НАД НОВИМ АПАРАТОМ.

ЛОНДОН. — Бритійські воєнні техніки взялися до конструкції спеціального апарату, при помочи якого з далека можна було б ствердити, чи на давні місці знаходиться яканебудь невибухла бомба. Бо внаслідок бомбардувань деякі бомби зарилися глибоко в землю і там далі творять загрозу для населення. Така одна бомба недавно вибухла під трьома мешкальними домами та вбила 29 осіб і багато ранила.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошення хоче мати своє оголошення.
За оголошення редакція не відповідає.
3 Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

НЕ НАВИДИТИ ЗЛІ СИСТЕМИ, А НЕ ЛЮДЕЙ

Наша демократична система є в боротьбі на життя і смерть. У такім моменті є добре для кожного провирити, як виглядає у практичному застосуванні наша система, а як інші. Обидві воюючі сторони говорять про "новий порядок", що має принести людству кращий спосіб життя. Та як вони до цього підходять? З нашого боку не виставляємо ніяких територіальних домагань. Не хочемо для себе ніяких економічних вигод, набуваних коштом інших народів, а даємо біліони доларів і мільони людей, щоб допомогти завести такий порядок у світі, щоб не тільки нам було добре жити, але теж й іншим народам, і то в такій самій мірі, як і нам. Не хочемо нікого поневолювати і не хочемо допустити, щоб нігде в світі одні одних поневолювали. Не узаємо ніяких "панівних" народів чи рас і хочемо заставити інших, щоб так думали, бо інакше не буде можна положити кінця насильствам, а тим самим і припинити появу нових воєн.

Що більше, хоч ми у важкій боротьбі з напасниками і грабіжниками, що хотіли забрати чужі землі й жити працею інших народів, і хоч ті напасники вбивають наших рідних — ми не проповідуємо ненависті навіть до осіб і народів, що з ними воюємо. Своє розуміння культури і моралі виявляємо тим, що кажемо ненавидіти саме лихо, ось ті злі системи, що запрягають цілі народи до служби розбишацтву і насильству.

Звертаємо особливу увагу на те останнє, бо воно краще всього виявляє високу мораль демократичного табору, в якому, як бачимо, Злучені Держави відіграють тепер першу роль. Як цю моральну сторону цієї боротьби дорожче, пізнають найкраще по тому, що говорять Арчибальд МекЛіш, директор Бюро Фактів і Цифр. Він виразно підкреслює, що вашингтонський уряд дуже виразно розрізняє між тиранськими системами, що скаламутили світовий спокій, і народами, що є під тими системами. МекЛіш каже, що він ненавидить тиранію і невільництво так, як ненавидить це всі вільні люди. І тому саме він ненавидить нацизм і фашизм і те, чого вони допускають, себто ненавидить ось те зло, про яке говориться в християнській традиції, що його треба ненавидіти.

А тепер порівняймо усе те, з тим, що ми звикли чути з боку тоталітарних систем. Яка величезна різниця! Ми будемо на вірі в людину, шануємо людську гідність і поступаємо по християнськи навіть супроти тих ворогів, з якими ми в боротьбі на життя і смерть. А тоталітарні режими будують усе на ненависті до всіх і вся — крім тоталітарних божків і систем. Ми думаємо жити з людьми по людськи, як рівний з рівним, а нацисти хочуть несправедливості, привилеїв, в — ім'я "вищої раси". Ось це ми ненавидимо, бо віримо, що наша мораль вища, а наш лад, який хочемо будувати, кращий, справедливий і гуманніший.

Департамент Скарбу Подвоїв Суму на Закупню Бондів

Згідно з заявою секретаря скарбу, Генрі Моргентава мол., братські організації, запово-гови, жіночі заповоги та інші, ім подібні, можуть тепер вкладати \$100,000 річно у воєнні бонди серії F та серії G.

Нове розпорядження стає в силі з дня 1. липня. Видане воно в наслідок чисельних запитів та вимог від організацій, які спинили будівництво на час війни та ухвалили помістити свої пів-постійні фонди у воєнні бонди.

Представники департаменту скарбу підкреслюють, що це не є випуск нових бондів, або нових серій бондів. Купівля бондів до \$100,000 буде введена на основі календарного року, починаючи з біжучого 1942 календарного року. 25-доларовий бонд серії F можна купити лише за \$18.50. Бонди серії G є в продажі від \$100.00.

Не буде зміни в теперішнім обмеженні індивідуальних закупок бондів серії E до \$5,000 на який небудь календарний рік.

В протилежність бондам серії E, які можуть бути зареєстровані тільки на ім'я осіб, — бонди серії F та G призначені головним для широких вкладників і можуть бути зареєстровані на ім'я уповноважених, організацій, корпорацій, незалежних підприємств, робітничих юній та ін-

ших груп так само, як на ім'я окремих осіб.

Бонд серії F є дванадцятилітнім бондом, випущений на дисконтній основі, по цінні, яка рівняється 74 відсоткам тої вартості, яку він досягне, коли вийде його речення. Як тримати той бонд дванадцять років з дня видачі до його речення, він дає прибуток, рівний 2.53 відсоткам, обрхованим від купчої ціни з піврічним приростом.

Бонд серії G є бондом з постійним прибутком на протязі дванадцять років, який продається по повній вартості і приносить 2.5 відсотка річно, який виплачується піврічно чеком департаменту скарбу. Закупка бондів серії F або G чи обох разом на один календарний рік до суми \$100,000 рахується від купчої ціни, не від ціни яка буде коли вийдуть їх речення.

Департамент скарбу вказує що тисячі осіб, корпорацій, робітничих юній та інших організації вже закупили цього календарного року бондів на \$50,000 — дотеперішній обмежена сума. Згідно з новим розпорядженням, вони можуть купити додаткових бондів на суму \$50,000 протягом наступних шість місяців цього року, від 1-го липня до 31-го грудня 1942.

Та припустім, що цей опір німцям треба всецільо приписувати комуністичному тотальному режимови в Совегах. То ще й "тоді, це не буде означати, що його треба в Америці хвалити. Бо ми не живемо виключно від війни. Ми маємо ще інші завдання, важніші. Війну демократична система вважає за кінцеве зло і коли без того зла можна було б обійтись, тим краще було б для людей і для поступу їхньої цивілізації. Постійно запроваджувати в себе тотальний режим, переміняти все в одну велику касарню, бо це, мовляв, творить мілітарну силу нації, було б протинне духові американської нації. Вона до цього не допустить. Коли вона в нинішній час заводить в себе тотальну систему, то робить це з тим виразним переконанням, що це тільки на воєнний час. Після того вона знов поверне до своїх традиційних суспільних свобод, що є основою американської цивілізації, головною приємністю американського життя. Без тих свобод, само життя нічого не варте. В імя тих свобод американці пішли в бій і для них було б абсурдом прийняти в себе комуністичну систему і тим чином резигнувати з тих свобод. До цього американці, ні їхня влада, не допустить.

Отже ще раз підкреслимо, що треба добре розділяти поміч советському фронтови від ширення комунізму в Америці. Коли американський дипломат Джозеф Дейвис виголосив похвальну промову на адресу советської армії і советського режиму, він робить це з дипломатичних причин, щоб викликати відповідне враження, головне за границею. Те саме, коли президент Рузвельт каже про свободу віри в Совегах, або про повне співробітництво з Совегами в цілі збереження демократії в світі. Зате, коли хтось внутрі Америки пробує комуністичним елементом повернути повне право громадянства та запрошує їх до тісної співпраці з тими людьми і тими течіями, які впродовж довгих літ поборювали комунізм в Америці і хотіли далі його поборювати — то тим вони роблять погану прислугу Америці і її воєнним зусиллям. Цією дружбою вони викликають ідеологічний хаос, в якому забурдується ціл, за яку ми боремося, як теж зростає страх за те, що буде по закінченні війни. Америка має свої цілі у цій війні. Та до них цілком певно не належить запровадження комунізму в себе.

"Філер" і Його "Капралі"

Лунс Локнер, бувший берлінський кореспондент новинарської агенції "Асошіейтд Прес", що, звільнений недавно тому з німецької в'язниці, прибув до Злучених Держав, згадує в одній своїй статті цікаві питання, що їх собі німці нашіптують на уха: Чи Герінг покине Гітлера, як його покинув Гес? Чи Герінг робить проти Гітлера заговори, як робив Рем? Чи може утоне Герінг з Гітлеровим кораблем?

Всі ці питання мають одно спільне: вони підчеркують напруження між герштами нацистичного уряду в Німеччині, і з тої причини вони мають широкий інтерес для вгадування майбутніх подій.

Для зрозуміння несподіваної цих питань, треба поглянути дещо в минуле. Коли Гітлер прийшов до влади в 1933 році, він миг спирається на трох людей, котрих лояльність до нього була непохитна. Одним з них був капітан Ернст Рем, начальник брутально-сорочкових штурмовиків, одинокий нацист, котрому Гітлер тикав. Другим членом тої трійки був Рудольф Гес, його довірливий особистий секретар, а пізніше заступник фірера. Третім маршалам Герман Герінг, Гітлерова політична права рука, що любив себе називати "найвірнішим палатником (підданим) Гітлера".

Рема страчено підчас "чистки" в нацистичній партії, яку перерівав Гітлер у червні 1934 року. Страчено його за те, що

мат Джозеф Дейвис виголосив похвальну промову на адресу советської армії і советського режиму, він робить це з дипломатичних причин, щоб викликати відповідне враження, головне за границею. Те саме, коли президент Рузвельт каже про свободу віри в Совегах, або про повне співробітництво з Совегами в цілі збереження демократії в світі. Зате, коли хтось внутрі Америки пробує комуністичним елементом повернути повне право громадянства та запрошує їх до тісної співпраці з тими людьми і тими течіями, які впродовж довгих літ поборювали комунізм в Америці і хотіли далі його поборювати — то тим вони роблять погану прислугу Америці і її воєнним зусиллям. Цією дружбою вони викликають ідеологічний хаос, в якому забурдується ціл, за яку ми боремося, як теж зростає страх за те, що буде по закінченні війни. Америка має свої цілі у цій війні. Та до них цілком певно не належить запровадження комунізму в себе.

Лише один день перед цю утєчу німці читали в газетах промову Геса, яку він виголосив з нагоди надання титулу "підпирати праці" д-рові Вільові Мессершмітові за його плани боєвих літаків. Промова виглядала зовсім нормальною промовою. Тому вони навіть не могли вірити своїм ухам, як британці співістали, що Гес прибув до Шотландії, а німецьке радіо ревіло, що Гес збожеволів.

Замість успокоїти німців, це пояснення ще їх більше занепокоїло: коли Гес божевільний, то чи не є він прикладом, як божевільними є інші люди на найвищих позиціях?

Значом уряд переконався, що пояснення бе по ньому самому, і він рішився покласти край цілій справі в звичайний диктаторський спосіб: просто заборонив газетам писати що-небудь про цю справу. Щоби забити вську дискусію над справою Геса, уряд перехрестив усі вулиці й площі, названі іменем Геса. Уряд заступника фірера скасовано. Партію (Докінчення на сторінці 3-тій)

Поміч Советам і Комунізм в Америці

Кожному тепер ясне, що американська мілітарна поміч Советам і комунізм в Америці, це дві цілком окремі справи. Тому їх треба трактувати цілком окремо, а навіть цілком відмінно. Бо коли поміч Советам, зокрема східному фронтови, є в інтересі Америки, то поширення комуністичних ідей внутрі Америки є для Америки цілком шкідливим. Що комунізм внаслідок мілітарного союзу Америки з Совегами не переміняє відразу з небезпечної отрути в поживний корм, вказує наглядно недавнє розпорядження головного прокуратора Бидела в справі депортації комуністичного діяча в західній смугі Америки, Гері Бриджеса.

Це мусять мати на увазі всі, зокрема ті особи в українсько-американській суспільності, котрі забирають в ній якенебудь провідне становище: мілітарна поміч Советам не о-

значає ширення комунізму в Америці. Комунізм для Америки далі є отруєю. Комунізм далі є течею, яка прямує до насильного повалення американської конституційної влади і до заведення пролетарської диктатури, протинної духові американської цивілізації. Ті, що стоять в провіді українсько-американської суспільності та в який небудь спосіб причиняються до творення опінії серед тої суспільності, мусять постійно і різко розрізняти ці дві справи. Інакше, свідомо чи не-свідомо, вони робитимуть для Америки медвежу прислугу.

Хвалити советську армію і цілий советський режим за його завзятий опір супроти німців має на цілі з одного боку — оправдати поміч цьому фронтови, а з другого — має заохотити той фронт до ще більшого опору. Це все. Зате

VIII.

Юрась мов з просоня глядів на Тетерю і на старого Макогоня. Чари ні тієї весняної, ні цієї почі ще, здавалось, не покинули його.

— Бій, кажеш, пане Тетерю? А з ким?

— Ромодановський з Москвою наступає і Сомко з козаками.

— Хіба языка привели?

— Ні! Тиж, пане гетмане, ще з вчора велів вислати у степ дозорців, а тепер, як тільки на світ благословилось, вони й побачили, що московське військо сунеться мов лис — і козоники і копейники, і рейтарія — сила велика, аж земля, кажуть дозорці, ступонить.

— А Сомко? А Золотаренко? — Цих більш усього ненавидів Юрась.

— Золотаренка не запримили, а Сомко, йде з своїми переяславцями.

Від табору скавав гетманський джур з гетманським убранням і з булавою.

— А наше військо готове до бою? — спитав Юрась.

— Готове, пане гетмане: і

мої жойіри і німці ждуть тільки твого приказу, а козаки вже й табор покинули.

Прискавав і джур з булавою. Скоро Юрась одягся в гетманське убрання і скочив на коня. Джур подав йому булаву. Вона так і засла, мов жар, на бонці, котрі тільки малою скибочкою визирнуло ізза лісу. Це була та дорога булава, вся обсинана сафірами, котру польський король прислав старому Хмелю після того, як велетень України страшенно знищив військо короля під Корсунем... Добрий подарунок від того, кого старий Хмель обдупив чисто, не вважаючи на його королівську пиху...

— Почекай же ти, гадюко! — мов з собою розмовляючи, стиха промовив Юрась.

— Хто, пане гетмане? — скинув на його очима Тетеря.

— Сомко, гадюка за пазухою.

Скоро Юрась і Тетеря настигли своє військо. Ще зда-лека, піднявшись на горбок, вони побачили, що буцім то

дві хмари сунуться одна до

другої. Там, на схід сонця, вставала курява, і вітерець гнав її на полудень. Куряву ту піднімала московська піхота своїми чоботищами. Ізза куряви блищали на сонці до золота хоругви, то криця галебард і бердишів.

Назустріч хмари з Москви сунулась друга хмара тогочасної України. Та хмара, здавалось, вигнала поперед себе два величезні крила: то Корсунщина і Білоцерковщина посилали супроти московської хмари своїх синів-козаків — полки корсунський і білоцерковський. Трьома величезними лавами сунулись ще три полки Юрасевих легіонів.

Юрась глянув на свій табор. Там окопались великим валом його "німці" — яхи у німецькому убранню. Вдвозь валу, поміж возами, стояли Юрасеві гармати.

— Так окопував свої резерви блаженної пам'яті родителі твоєї милості, — вказав Тетеря на окопи.

— За такими окопами ще позаторік Нурединова орда в дванадцять тисяч нічого не могла подіяти з Сірком, у котрого

не було й п'яти тисяч шабель і мушкетів, — додав Макогонь.

(Дальше буде).

Дві Долі

Повість
ДАНИЛА МОРДОВЦЯ

Він помацав її ніжки у шовкових тоненьких черевичках і шовкових панчішках... Чом не ломачати? Вона ще дитинка: їй тільки чотирнацять мину після клещальної неділі...

— Ти по росі ходила, Галочко... В тебе ніжки й панчішки мокрі... Дай, я їх трошечки висушу...

І став гладити їх руками, а потім не чувся — як і гарячими губами...

А тут його голова закрутилась, і він усе забув... Чи то сон, чи то вони обоє зомліли? Чи то небо розверзлось? Не знає... забув... себе і усе забув...

Пам'ятає тільки тепер, як вона уся горіла й палала, пригортаючись до його і тулячи його голову до свого лона...

А устощка її, як листячко на калині шепотіли:

— Мій гетману! Мій козаке! Мій любий!...

І вона мене цілувала, а слізоньки її капали на мої руки, коли вона й до них припадала личком і гарячими устощками, — згадувалось тепер Юрасеві. — Чи то був сон?

Так і сон, і не сон... Сиде себе Юрась усе згадати, і не зможе... Чує, здається, й доси, як цілісінку пін тьохав соловейко, як переказалися у ставку усі жаби, як Галя припадала до його, до його колін, хрестила його, і вже як на світ стало благословляється, счезла, мов у небо полинула, мов у ставку втонула, обернувшись мавкою, русалкою...

А він сидів на траві під кали-

не було й п'яти тисяч шабель і мушкетів, — додав Макогонь.

(Дальше буде).



**What You Buy With
WAR BONDS**

The power of the greatest Navy in the world, our own two-ocean fleet, rests in large measure on its backbone—the Battleships of the Line. They displace approximately 35,000 tons and cost up to \$70,000,000. We have something like a score of these huge ships in the Atlantic and Pacific.

Eight huge battleships are under construction and more are contemplated. To finance these modern goliaths of the sea it is necessary for every American everywhere to buy more and more War Bonds. We can do it if everybody does his share. Invest at least ten percent of your income every pay day to help your country go over its Bond Quota.

U. S. Treasury Department

Домашній Фронт

Щоб виграти цю війну, кожний в Злучених Державах мусить працювати там, де його найбільше потрібно і бути готовим віддати все, що має, як треба, для оборони свободи. Це є одна з головних підстав програми мобілізації людської сили в З. Державах. Це є також підставою великої єдності свободних народів. Об'єднаних Держав, проти тиранії.

Об'єднані Держави сполучують всі свої запаси людей і матеріалів, щоб прискорити день перемоги. Злучені Держави мають дати більше зброї, літаків і танків тому, що ми маємо найбільші запаси. Ми посилюємо цю поміч нашим приятелям і союзникам у формі "ленд-ліз". Спільні комісії, встановлені у Вашингтоні та в Лондоні вирішують, де ці доставки найбільш потрібні.

Ми вислали велику кількість запасів та зброї нашим союзникам і ми будемо те робити надалі. Пару днів тому адміністратор "ленд-ліз", Едвард Стетініус мол., заявив, що співпраця є двобічною, що ми так само дістаємо поміч і від наших союзників. Тому ми маємо тепер велике число збройних сил поза морями, в Австралії, на Сході та на Британських Островах.

Британії, яких ми годували й озброювали після евакуації з Данкерку, тепер годують наші війська в Північній Ірландії, доставляючи їм запаси та будуючи для них табори. Ні один долар не йде з рук, це є бухгалтерський розрахунок поміж приятелями.

Велика Британія також передала чимало воєнних закладів З. Державам, включаючи одну повну фабрику зброї. Совети подали нам важні інформації щодо будови танків та прислали нам технічних фахівців вибухових матеріалів. Австралія обслуговує наші частини на Далекому Сході. Американо-американські військові кораблі направляються в британські порти, так само як британські в американські. Американські літаки заосматрюються на австралійських аеродромах.

Американці є знайомі по цілій світі своєю музикою, "джезом", "свінгом". Тепер вони будуть мати менше музики, аби американські летуни могли співати пісню знищення над нацистичною Німеччиною та Японією. Тому власне Рада Воєнної Продукції недавно наказала спинити виробництво майже всіх музичних інструментів та віддати теперішні запаси інструментів військовим та морським оркестрам. Але ви можете бути певні, що чим менше грають "банджо", тим більше стріляють рушницями. Ось кілька чисел: біля 15,000 тон воєнних матеріалів було вжито на виробництво фортепіано, саксофонів та інших музичних інструментів за 1940 рік. З того було-би заліза для 11,500 шість-тонових трюків, міді для 500 155 мм. польових гармат, сталі для 83

середніх тенів, мосяжу для 49,000,000 патронів. 30 калібрівих та алюмінію для 40,000 літакових освітлювачів.

Ми маємо також обійтися теперішніми запасами зброї для графіки, пер, кишенькових ножів та ножиків для манікюри. Рада Воєнної Продукції рішила, що вони не є необхідні і наказала спинити їх продукцію від 30. червня. Також різко обмежила виробництво столових приборів та інших ножів. Тим заощадиться: 6,000 тон заліза і сталі, 2,000 тон сталі, що не ржаве, 600 мільйонів лігатур та меншу кількість никлю, хрому, гуми і пластики — все це метали і матеріали конечно потрібні в боротьбі за свободу.

Президентський Комітет Справедливого Приняття на Працю ще раз вимагав, аби забезпечити для нігров рівну участь у воєнній праці. Комітет місяцями вислухував скарги, що нігров не вишколюють на робітників у корабле-будівельних закладах в південно-східних стеях. Останнього тижня комітет закликав освітні уряди в Тенесі, Міссісіпі, Алабамі, Джорджії, Савт Кароліні та Флориді, аби встановили курси для вишколу корабельних робітників на "вільних" корабельно-будівельних заводах. Комітет каже, що це є "рушучий крок в правильному напрямку".

Бюро Адміністрації Цін нагадує вам, що наколи-ви ще не дістали і хочете дістати Воєнну Пайкову Книжку на цукор або посвідку на купівлю цукру для домашнього консервування, ви маєте звернутися до вашої місцевої Комісії Воєнних Цін і Пайкування, а не до шкіл, де відбувалися перша реєстрація. Бюро Адміністрації Цін закликає мотористів східних стеїв, де переводяться пайкування газоліни, аби не старалися використовувати всю свою квоту, по можливості менше. Рада Воєнної Продукції наказала, що нові введення телефонів будуть дозволятися тільки тим особам, які виконують воєнну або важну цивільну працю і можуть довести, що телефон потрібний їм в їх праці. Продаж гумових рятункових одягів був обмежений тільки для торговельно-пароплавів і тенкерів. Консервовані цитрини очові й соки були виняті зпід контролю цін, а пожива для котів та псів введена під контроль.



ПРИЯТЕЛІ І СПІЛЬНИКИ В БОРОТБІ ЗА ВОЛЮ.
Зліва бачимо китайського міністра закордонних справ, а зправа секретаря стейту. Це д-р Т. В. Сунг і Кордел Гол. Вони підписують договір між демократичним Китаєм і Злученими Державами, що ставить Китай у відношення до Злучених Держав щодо війни і економічного порозуміння по війні в такому самому відношенню, в якому є Велика Британія. Це є "ленд-ліз Егрімент".

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НІО ЙОРК, Н. Й.

До участі в параді "Ніо Йорк у Війні".

Українці міста Ніо Йорку є запрошені мейором міста до участі в великій параді, яка відбудеться цієї суботи, днів 13. червня, та яка зветься, "Ніо Йорк у Війні". Есемблмен С. Ярема, голова української ді-візії, повідомляє, щоб ті з українців, що возьмуть участь у параді в українських народніх костюмах, були вже в суботу в годині 9: раню на Спрінг вулиці (на схід від Вест Бродвей). Запрошені до участі всі українські організації. Народа у цій справі відбудеться в четвер, 11. червня, година 8. вечором, в Українськй Демократичній Клубі, 59 Сейнт-Маркс Плейс, Ніо Йорк.

ДІТРОЙТ, МІШ.

Українські хори в Дітройті.

Дітройт параді збагатили на хори. Є у нас вже від літ Український Національний Хор "Думка", під управою п. Атаманця. Хор цей від літ сповняє свою патріотичну роботу і має свою славу в Дітройті і поза Дітройтом. Хто цікавиться українською пісню, знає про цей хор. Належать до нього вибрані та талановиті наші співаки та хористи. Про нього можна писати лише добре.

Хор "Трембіта".

Від останніх двох років почав організуватися у Дітройті хор Української Молоді "Трембіта", під проводом Степана Луцького. Хор цей вже дав кілька виступів, як на зїзді Молоді в Дітройті, минулого року і на радіо. Останній публічний виступ був в Чедсей Гай Скул, 24. травня.

Виступ цей, як кажуть знавці, з музичної сторони, випав добре. Публіки — як на повний хор, та ще за вступом, було достаточо. Фінансова сторона проте мабуть не допирала.

Другий раз хор цей виступить в Народнім Домі в найближчій часі.

Дівочий Хор.

Дівчата наші, побачивши як мужські і мішані хори збирають лаври, не остають позаду. І вже від року почали організуватися.

До праці цієї взялася наша молода Союзівка, панна Стефанія Андрусевич. Є тут гарні групки, молодих, добрих дівчат, з чистими голосами.

Хор цей вже мав кілька публічних виступів, навіть досить успішних. Треба додати їм лиш більше відваги та заохоти.

Український Народний Дім як раз це робить, бо заанга-

жував цей хор на ще один публічний виступ в Народнім Домі, в неділю 28. червня. Дохід призначений на Народний Дім. Всіх членів Укр. Нар. Дому, любителів українського співу, та взагалі всіх українців міста Дітройту просимо о членську участь.

Рух в Українськй Народнім Домі.

Рух в Народнім Домі іде своїм темпом. Колектори вже ходять по хатах. Громадяни: Шевчук і Яценський — зголошувються до кожного члена відділу 75 У. Н. С. Кажуть, що вже мають поважну суму. Стефан Михайлюк вже досягав \$500. Він постановив зібрати не менше ані більше, а \$2,000. Дай Боже щастя!

Кремко і Гузіль — їздять по наших бізнесменах. Кажуть, що їде їм також добре, хоч Кремко нарікає, що наші бізнесмени такі заняті, що не мають часу говорити... та це байка! Коби лише гроші давали.

Жінки при Народнім Домі.

В колекті могає теж і жіноцтво. Союз Українок — разом з іншими жіночими організаціями — вже зложили на руки скарбничку Народного Дому \$109.89. До цього треба додати, що до цього часу, після наших касових книг, Жіночі Організації зложили (включаючи повинну суму) \$539.89. А були це такі організації: Союз Українок ч. 23 — \$200, Союз Українок ч. 16 і 37 по \$100, число 26 — \$5, Се-стринство св. Ольги \$25.

Уряд Укр. Нар. Дому — складає ось тут всім нашим жінкам ширшу подяку та про-сить про дальше попєртя та жертвенність.

Підприємства Укр. Нар. Дому.

Уряд Укр. Нар. Дому змагає всіми силами до дальшої праці в цій році. На наших календарі є зазначені такі підприємства:

Неділя, 7. червня — Бенкет і п'ятьлітня річниця конання землі під півдальни Народної Святиці, як теж посвячення прапорів.

Глядіть за оголошенням про це свято у "Свободі".

Неділя, 14. червня — пікнік.

Неділя, 26. липня — пікнік в горді Тимочка.

Дальша праця буде протого-лошена у "Свободі" в дописах і оголошеннях. Читайте про це та інтересуйтеся своєю вла-стною централею. І пам'ятайте, що у своїй хаті, своя правда і сила і воля. Тому докінчіть вже раз цей наш дім, на славу та добро нашого народу в Америці.

Д-р А. Т. Кібзєй.

ВИТАЮТЬ ВОЄННИХ ГЕРОІВ ВЕЛИКАНСЬКОЮ ПАРАДОЮ

НІО ЙОРК. — Для воєнних героїв Об'єднаних Держав влаштовано тут у понеділок величезні вуличні парадні походи. Летунів, з котрих неоднораз прибули сюди з побоєвиц у Норвегії, Франції, Німеччині, Африці й Азії, обкидали конфетами на цілій дорозі від Бетері до Таймс Скверу. На сході під ратушем їх витали представники урядів.

"Філер" і Його "Капралі"

(Докінчення з сторони 2-гої)

канцелярію, на котрій чолі стояв Гес, долучено до канцелярії райху, як її департамент. Пана Геса просто стерто з лиця землі, як колись капітана Рема.

У цей спосіб з трьох головних стовпів Гітлера остався тільки один: Герінг. Є ще щоправда д-р Гебелс, але Гітлер йому властиво ніколи не вірив, як він вірив трьом іншим. Гітлер думає, що як розумна людина він уживає Гебелса для своїх цілей. Так само він уживає Гейнріха Гімлера, злочного начальника Гестапо, і весь німецький народ, але Гімлера певно більше боїться, ніж йому довіряє.

Є ще загальною звісним, що Герінг і Гітлер часто з собою жеруться, як собаки. Гітлер лютий часто на Герінга за те, що цей любить оточуватися люксомом, Гітлер не має нічого проти того, щоб його товариші жили по панськи, але він не любить, коли вони це посувають задалеко.

До того Герінг зовсім тим не криється, що як друга щодо важности особа в райху, він є управлений збирати все найкраще для себе. Однак такі бурі між Гітлером і Герінгом проминають, і тоді можна за-раз бачити їх на фільмах, як вони собі подають руки й братуються.

Бували між ними сварки й заведені війни. Маршал Герінг, що був летичним асом у першу світову війну, знає, що пі-лот може зробити, і не лю-бить, коли людина, яка на цю-муні не розуміється, дає йому прикази робити неможливі рі-чи. Отже час від часу Герінг покидає фронт і живе пару ти-жнів на своїх виставних маєт-ку, 50 миль від Берліна. Він гнівається. Ідуть навіть чулки, що на нього наложено "до-машній арешт". Але як до Німеч-чини припливе якась велика риба, як наприклад, малярсь-кий адмірал Горті або болгар-ський король, Герінг знову вертається до своєї канцелярії й фотографується з гостем і Гітлером. Однак, коли добре приглянутися витані між Гіт-лером і Герінгом на фільмах, можна відразу пізнати, що в цьому привітанні нема вже старої сердечности. Після од-них таких перепросин між ни-ми Герінг розговорився про вірність панові, і поговорив так багато про надприродні сили Гітлера, що дехто пита-вся, чи не насміхається Герінг з Гітлера.

Як загально відомо, подібні напруження панують і між Ге-рінгом і Гімлером. До того й в життєвих справах він інко-ли любить ходити одинцем. Попри це він, як офіцер з ці-сарських часів, є в глибокій свого серця властиво монархі-стом. Він має звизок з буйши-ми пануючими кругами Німеч-чини.

Що він може мати різні пля-ни сунути Гітлера, виходить з Герінгового заниту до одного американського дипломата в Берліні: Чи американський у-ряд мав би проти того, щоб Герінг став на чолі німецького уряду, такі закиди, які має проти Гітлера?

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Зборуча, від. 280, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 14. червня, в годині 2. пополудні, в Укр. Гор. Клубі, 608 В. Лаксана Еленов. При-йміть усіх членів є обов'язкова. При-йміть усіх членів, щоб старались платити вклади на час. За уряд: О. Зароточний, С. Говка, Р. Бу-ловський.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. — Піврічні збори Бр. св. Василія, від. 129, від-будуться в суботу, 13. червня, в годині 7. вечір, в Домі Громади, 3322 Н. Лавренс. з. Просимо всіх членів, місцевих і позаміських, бу-ти на цих зборах і виставити звіт контролю за минулих 6 місяців. Ма-ємо теж багато важних справ до ви-рішення. — За уряд: Іван Сорока, предс.; Марко Кушечко, кас.; Андрій Хромяк, секр.

Краса і Здоров'я

Справжньої жіночої краси не може бути без ясного, жи-вого виразу в очах, без чистої краси на обличчю, без пра-вильного, гнучкого стану, — а все те є речі, які може дати лише здоров'я. Та й того ма-ло. Краси нема, коли в кого не активний мозок, мало житте-вої енергії, брак охоти до ра-дощів життя, бадьорости, ва-галі таких прикмет ума й ду-шевного настрою, які людину роблять любленою й бажаною для людського товариства. І все те теж залежить у великій мірі від здоров'я. А для здо-ров'я треба багато — правиль-ного фізичного руху, свіжого повітря, доволі сну і відпочин-ку, відповідної їжі й одєжі, в загалі так влаштованого життя, щоб організм мав все потрібне для нормального розвитку.

Щоденна праця у фабриці, майстерні чи офісі може на-віль втомити, але вона не дає тілови тої вправи, руху, що воно потребує. При роботі на-пружуються і функціонують тільки деякі органи, деякі ча-стини тіла. Тому потрібні ще прогулянки на свіжій повітрі, мандрівки по полях чи в лісі, плавання, ховзанка, то-що.

Чи працюючи чи спочиваю-чи дома-треба вважати, щоб в кімнаті було подостатком сві-жого повітря. Коли тільки мо-жливо — а воно можливо майже все — спати при від-критих вікнах.

Спати молода людина по-требує що найменш вісім з половиною до девяти годин. Це час потрібний для того, щоб мозок добре спочив мав, і розпружилися м'язи.

В купелі не тільки вимива-ється шкіра зверху, а й від-криваються "пори", дрібно-сенські отвори в шкірі, що без-умовно потрібне, щоб вона була чиста і свіжа. Для того треба купатися в теплій воді, добре змиваючись милом, а опісля спокійно перебувати в тих сходищах. Таких сходи-щів тепер зовсім побережжя будують німці чимраз більше.

водою та витертися грубим, шорстким рушником.

Іжа повинна бути свіжа, здорова, і їсти треба правиль-но, — досить три рази на день, але щоб все в той сам час. Щоденна дієта повинна вклю-чати городовину та овочі, хліб, кашу чи яку іншу мучну страду, молоко, масло і яйці. Не багато солодкого, а м'яса досить трохи раз на день. Пи-ти багато води і вважати, щоб не набавитися нестравно-сти, при якій організм затро-юється всякими нечистими ма-теріялами.

Старатися привикнути до того, щоб все держатися і хо-дити просто, — не зігнуто, скорчено чи похило. Це і кра-ще і здоровіше. Всяка ненор-мальна постава впливає на легкі, шлунок та інші органи тіла і може викликати біль голови та спричинити трудно-щі і віддихання і травлення. До здоров'я причиняється також легка і свободна, досто-сована до пори року одєжа. Теперішня "мода" взагалі ко-рисніша для здоров'я ніж давня; тільки ще черевики на високих пятах не дають люди-ні правильно і просто держати себе і ходити.

БУДУТЬ ЦЕМЕНТОВІ СХОРОНЕННЯ.

БЕРЛІН. (Через радіо). — Німецькі власті почали в пор-тах будови цементових сходи-нень, яких не годні пробити ні 2,000-фунтові бомби. Такі сходищення вже побудовано в субмаринних базах. Субма-рини, які повертають до баз, щоб засобитися воєнними продуктами і відпочати, зов-сім спокійно перебувають в тих сходищах. Таких сходи-щів тепер зовсім побережжя будують німці чимраз більше.

ВПИСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕ-ЧИТЬ ІХ БУДУЧИНУ.

ВІДДІЛИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В ШІКАГО

ВІДКРИТТЯ ДОМУ У. Н. СОЮЗУ

(UKRAINIAN AMERICAN CIVIC CENTER)
841 N. WESTERN AVE.

В НЕДІЛЮ, 14. ЧЕРВНЯ (JUNE 14, 1942)

3:30 год. попол.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ ВІДДІЛІВ

НА САВТ САЙДІ, 4950 S. PAULINE ST.
В СУБОТУ, 13. ЧЕРВНЯ (JUNE 13, 1942)

в годині 7. вечір.

На відкритті Дому і на Зборах буде прийвний го-ловний предсідник У. Н. Союзу п. Микола Мурашко.
Роман Смух, Тарас Шпікула, Степан Куропас,
гол. контролёр гол. радний гол. контролёр

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ "СВОБОДИ"

ДО ТИХ, ЩО КУПУВАЛИ "СВОБОДУ" НА "СТЕНДАХ" У МІСТІ НІО ЙОРКУ:

Отсим подаємо до відома читачам "Свободи", що воєнні обмеження не тільки утруднили доставу часописів на "стен-ди", але також спричинили більш кошти тих достав, які зросли у нашому випадку до того, що треба нам допла-чувати щотижнево яких 30 доларів за доставу "Свободи" на ньюйорські "стенди". Супроти цього ми змушені від 1. липня б. р. перестати довозити "Свободу" на "стенди". Та вірно, що ті читачі, що досі купували "Свободу" на "стендах", стануть тепер звичайними передплатниками і таким спосо-бом пошта доставлятиме їм часопис правильно кожного дня до хати. Тому просимо тих, що купували "Свободу" на "стендах", винювати понижче заповнення та надіслати його до адміністрації враз з належністю за газету:

Передплата вносить:

В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ:		В МІСТІ JERSEY CITY І ПОЗА ГРАНИЦЯМИ ЗЛУЧ. ДЕРЖАВ:	
На рік	\$6.00	На рік	\$9.00
На 6 міс.	3.25	На 6 міс.	4.75
На 3 місяці	1.75	На 3 місяці	2.50

ЗАМОВЛЕННЯ НА ПЕРЕДПЛАТУ ЩОДЕННИКА "СВОБОДИ".

Отсим прошу вислати мені часопис "Свободу" на протяз часу

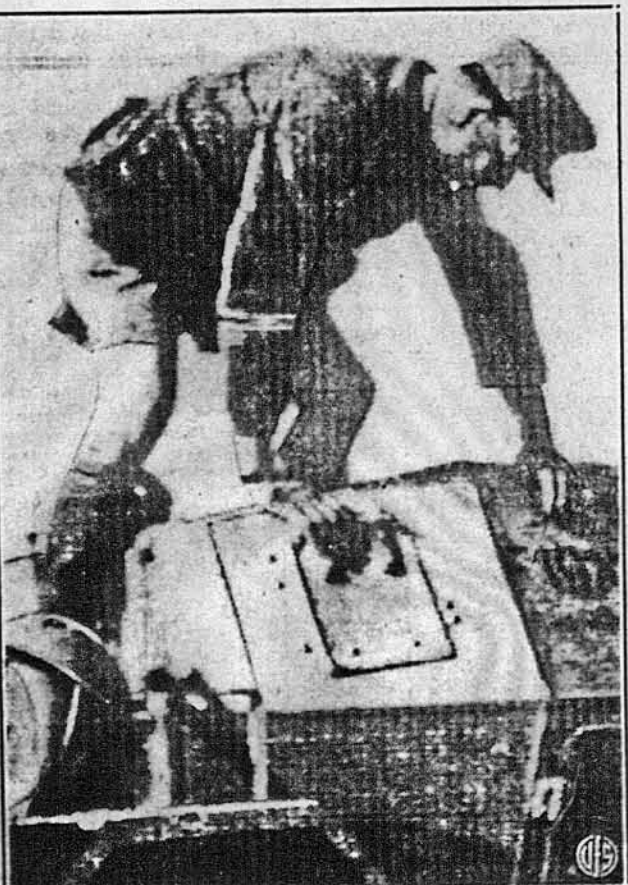
На це залучаю належність в сумі \$

Ім'я і назвисько:

Адреса:

(тут подайте вулицю, число дому або поштову бажку)

Назва міста і стейту:



НЕСПОДІВАННИЙ КІНЕЦЬ "СЛАВИ". — Генерал Люд-виг Крігель, заступник команданта Німецького Пові-тряного Корпусу, вилітає з полоненого британським тенку, привезеного з пустині до британської головної квартири в Лібії. Генерал попав у полон, бо летун змінив і зліт на землю в місці, де були британські війська.

YOUR ARMY

(This is the fifty-second and final article of a series prepared by Army Information Service, 90 Church Street, New York City, covering the history of the Army and giving facts and figures on its organization.)

When this series was begun in April, 1941 the United States was engaged in a training program designed to feed eventually about 900,000 fairly-trained citizen-soldiers into a reserve each year. This program had involved expanding the military establishment to about six times its existing size, a task of no mean proportions. The set-up necessary to produce the contemplated flow of reserves was completed and functioning in about fifteen months. A national economy geared to its needs was fairly well established.

Except as affected by the requirements of nations at war, which the United States had agreed to assist by a "lease-lend" policy, the economy was capable of maintaining a steady flow of the materials needed by an Army engaged only in training activities. Shortages could be offset by using a single item of equipment for the training of a number of groups in rotation. The problem of administration and supply was fairly stable.

Under such conditions consideration could be given to the convenience of military personnel. Allowances could be made for the domestic problems of military persons by the liberal granting of furloughs. It was considered desirable to prepare the nation for defense with a minimum disturbance of the normal life of the people, and the War Department spared no pains to achieve this goal. Every effort was made to combine the military training of each soldier with the use of his services in an activity for which he appeared to have talent, and in which, as result of his Army training and experience, he could earn a good living when he returned to civil life. The program was working smooth when on December 8, 1942, the United States found itself at war.

As this is being written the United States has been at war for some four months. It is confronted with the necessity of an expansion of its existing military establishment probably as extensive, proportionately, as was required by the original training program. With the time element of the utmost importance the burdens and responsibilities placed on the administrative and supply agencies of the Army, entirely apart from the herculean tasks confronting the leaders of the military establishment as a whole, are almost beyond grasp of the imagination. Keeping track of the comings and goings of each individual among millions, maintaining postal service to the battle lines, account-

ing for the dead, wounded, sick and missing, so that their status can be reported correctly at any time is a task to contemplate with awe. Yet it is merely an incidental activity of Army administration in time of war.

Supplying the needs of several million men in permanent camps is a chore to tax the resources of any organization. During war these men must be supplied while they are engaged in movements dictated by the uncertainties of the military situation. The supplying of ordnance material alone is a problem to tax the resources of genius. No one can forecast the expenditure of such material, and the outcome of a battle is bound to depend on the maintenance of a steady and adequate supply.

These, in general are the "behind the lines" activities necessary for keeping an Army in the field. The success of the combat forces depends on the efficiency of these services. Hospitals, recreational setups and recruiting and training arrangements are all part of the background in the picture of the nation at war.

The training and man-power procurement pattern is no less affected than other defense activities when the nation shifts from peace-time training to war. One of the effects of the war is to increase the opportunities for advancement of those individuals who have the gift of leadership. Service in the Army is no longer an interruption—frequently an unwelcome—of civilian activity. It is a golden offer of promotion, prestige and glory above and beyond anything civil life could be expected to offer.

As has been explained in previous articles, the Army offers opportunity to almost every talent. The Air Arm alone requires about 2,000,000 men. The Armored Force a dashing, hard-moving outfit will absorb perhaps as many more. The Field and Coast Artillery, Engineers, Signal Corps, Chemical Warfare Service have need of men with intelligence and cool courage. The Infantry retains its time-honored lure for those who like close combat. Cavalry, far from being eliminated by mechanization, has become an important component of any modern force and offers for those who like horses and the thrill of pitting their individual wits against danger more opportunity for personal achievement than ever before. A parachutist may become a military immortal—a modern Horatius. The advanced echelons of the various services always were dangerous. Their rear echelons now are no "bomb proofs." An inland military establishment is as vital a target to an enemy as

a front-line one. He can, and probably will, attack it with air-power. Modern war makes for democratic armies—equal opportunity in winning advancement and in sharing the danger. The Army of the United States is in the forefront in this democratic trend. After three months of enlisted service every man has a chance to try for



ЩО ТАМ СКАЛІЧЕНЕ КОЛІНО, КОБИ ТІЛЬКИ БУЛА ВІДВАГА! Такої думки серґант Гален Квин з Сторджіс, Севт Дакота, що не хотів залишитись сам без своїх товаришів і відійти з своєю компанією до Ірландії. Образок представляє, як він вже висідає в Ірландії з корабля на беріг.

ГОТУЮТЬСЯ НА ДОВГЕ ПАНУВАННЯ, АЛЕ ЧИ НЕ ЗАСКОРО?

"Новое Слово", російська газета, що виходить в Берліні, подає, що агенти німецького "міністерства для східних окупованих територій" так зростає, що треба було зайняти ще кілька будинків на канцелярії.

a commission through an Officer Candidate School, provided he has displayed the qualities of intelligence, character and leadership. If he fails at first try to win a commission he has a chance to advance in the non-commissioned grades, with the opportunity of a commission still ahead of him. As for sharing the danger—names of Naval flag officers and Army general officers are on the casualty lists after only four months of war.

The opportunity given soldiers to distinguish themselves in battle replaces, in war, the peace-time policy of combining military training with the perfecting of civilian skills, but it serves the same purpose. No man who distinguishes himself in the military service of his country ever lacks means of livelihood on return to civil life.

Obviously, in time of war, the Army cannot consult the personal convenience or occupational preference of the individual. It must use its fighting men when and where and in the manner required by the necessities of national security.

The Army is the shield behind which the nation has the right to feel secure. Responsible military leaders cannot be expected to handle that shield half-heartedly or daintily, exposing the nation to peril in order to prevent dents in its embossing or damage to its inlay.

The End

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ТАМАСТОН, КОНН. — Пірні збори Тов. Українська Сп. від. 421, відбулися 13. червня в 8. годині вечір, в Українській Галі на Проспект уліці. Просимо всіх членів прийти, бо буде справоздання контролюючої комісії за півроку. Члени, що не прийшли на збори, буде позначений згідно зі статутом. — За уряд: А. Береза, предс.; М. Шиньків, кас.; П. Чесний, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Пірні збори Тов. св. Юрія, від. 379, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 12:30 пополуноді, в церкві св. О. Ніколая при Окей і Райс ул. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо важні справи до позаложення. Члени, що догнали, мають прийти і виплатити свої заборгованості, бо будуть сусуповані. — За уряд: Петро Сенік, предс.; М. Федиский, кас.; Андрій Болдариук, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. ім. Івана Франка, від. 146, повідомляє, що місячні збори відбулися в неділю, 14. червня, в годині 1:30 пополуноді, в Укр. Домі, Карпендер ул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо маємо важні справи, як купування нових бондів та інші справи. Привітати своїх знайомих на ці збори і виплатити їх у членів У. Н. Союзу. — П. Андрушків, секр.

СТ. ЛУІС, МО. — Пірні збори жіночого Тов. Любов, від. 373, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 2:30 пополуноді, в домі 1115 Доулан Ст. Просимо членів прийти на означений час, бо маємо важні справи до вирішення. Привітати нових членів, щоб виплатити їм у членів У. Н. Союзу. Не прийняти на збори членів, які не виплатили кару 50 цт, а урядівні 1 дол. — За уряд: Вікторія Логун, предс.; Параня Шупиак, кас.; Анна Громицька, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Пірні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 334, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 1:30 пополуноді, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на ці збори, бо буде справоздання за пів рік. Кожен член має явитись на ці збори і виплатити свої заборгованості, бо в протинний раз буде сусупований з Товариства і в У. Н. Союзу. — За уряд: Н. Задеревський, предс.; С. Морозович, фін. секр.; І. Жук, рек. секр.

ІОНГСТАВН, О. — Бр. св. Ів. Христителя, від. 230, подає до відомості всім своїм членам, що місячні збори відбулися в суботу, 13. червня, в годині 7. вечір, в галі У. Н. Дому, 525 W. Ryeul Ave., а не в неділю. Зміна зайшла через важку причину. Отож просимо всіх членів явитись на час, бо є важні справи до вирішення, а то справа нашого лікувального, справа хорих членів, яких маємо багато в тім році. Також просимо догнати членів, які не виплатили свої долги перед пірніми зборами, і так само старайтесь всі як один приділяти нових членів, як до У. Н. Союзу так і до Братства, бо це наш конституційний рік. — За уряд: Ів. Брай, Мих. Мушинський, Ів. Павловський.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. Запорожська Сп. від. 251, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 7:30 вечір, в домі де знаходиться Тов. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо важні справи до позаложення. Напоминаємо догнати членів, щоб виплатити свої заборгованості перед пірніми зборами. — За уряд: Антін Янінський, предс.; Данило Паула, кас.; Пасиф Керик, фін. секр.

ІРОНДЕҚОУІТ, N. Y. — Пірні збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 289, відбулися в п'ятницю, 12. червня, в годині 7:30 вечір, в домі де знаходиться Тов. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо важні справи до позаложення. — В. Гусар, предс.; І. Януш, кас.; Н. Головка, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Збори Тов. Зан. Сп. від. 75, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 1. пополуноді, в галі У. Н. Дому при Мартін ул. Обов'язком кожного члена є бути прийнятим на цих зборах, бо буде звіт контр. комісії за пів року. Просимо привести своїх знайомих на ці збори, щоб виплатити їх до даної організації. — За уряд: Петро Корсика, предс.; Іван Сухенький, секретар; Мих. Пристап, шисар.

КЕМБЕЛ, О. — Пірні збори Сестр. Бр. Діни Марії, від. 119, відбулися в неділю, 14. червня, в 3. годині пополуноді, під ч. 165 Гордон Елсено. Просимо всіх членів, міських і позаміських, прийти на збори на означений час, бо є багато справ до позаложення. Також буде справа 25-літнього ювілею нашого відділу, котрий має відбутися 30. серпня. Буде справоздання урядників. — За уряд: К. Лисенгін, предс.; М. Сока, кас.; М. Вілан, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Я. — Сестр. Р. П. Богородиці, від. 36, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 14. червня, в галі церк. вий, в годині 3. пополуноді. Просимо всіх членів прийти на означений час, бо маємо важні справи до вирішення. Догнати членів, щоб виплатити свої заборгованості, бо контр. комісія прийде рахувати книжки і буде читати ваші долги. Старайтесь приділяти членів до Сестраства і до У. Н. Союзу. — За уряд: Катерина Олексин, предс.; Анастасія Гриняк, кас.; Марія Ходак, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Бр. св. Василія Великого, від. 364, відбулися в неділю, 14. червня, в Укр. Домі, 3161 Іст 93 вулиця, Іст Сайд, точно в годині 2:30 пополуноді. Буде обговорення жертви з братської галі на War Service Center, на бонбоник для амер. генерала Мек-Артура і чинна участь Братства у війні в день 21. червня в Win War Parade, обов'язок кожного члена і членів явитись на збори, бо це важна справа показати себе перед американцями, як ми, українці нашого міста, кооперуємо в помочі американській війні. — За уряд: Ф. Олександр, предс.; Ст. Крамчук, кас.; Іван Снодар, фін. секр.; Лука В. Стахурський, рек. секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Тов. Соція, від. 336, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 1. пополуноді. Просимо всіх членів прийти на збори і виплатити свої заборгованості та зборити свої дивіденди. Маємо теж інші важні справи до позаложення. — Тимо-ко Кальмук.

ГАНТРАМК, МІШ. — Місячні збори Тов. ім. Маркіана Шашкевича, від. 94, відбулися в неділю, 14. червня, в Українській Хаті, 2240 Грейлінг ул., в годині 1:30 пополуноді. Просимо членів прийти на ці збори, бо буде звіт з конгло Товариства, роздання дивідендів та інші важні справи. Члени, що догнали за свої місячні вкладки, мають їх заплатити, бо в протинний раз будуть сусуповані. — За уряд: Василь Холєва, предс.; Іван Заблоский, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Повідомляю члени Тов. ім. Івана Франка, від. 334, про зміну моєї адреси. Хто з членів має які справи до мене, прошу звертатись на таку адресу: Stephen Morozovych, 3109 Broadway (на Бруклін), Cleveland, О. Збори Товариства відбуваються ще друга неділю по першим. — С. Морозович, секретар.

ШЕНАНДОА, ПА. — Пірні збори Бр. св. Володимира, від. 98, відбулися 14. червня в годині 2. пополуноді в парохіальній домі, Вест-Сентер уліці. Просимо членів прийти на ці збори і виплатити звіт контр. — За уряд: Микола Максимчук, предс.; Іван Зембо, кас.; Іван Чорний, секр.

ФРАНКОРД, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 268, відбулися в суботу, 13. червня, в годині 7:30 в У. Н. Домі, 2171 Вакінг ул. Просимо членів прийти на збори на означений час, бо є важні справи до позаложення. Пригадуємо догнати членів, щоб виплатити свої заборгованості, бо контр. комісія прийде рахувати книжки і буде читати ваші долги. Старайтесь, як і діти, до У. Н. Союзу. — М. Андрий, предс.; І. Михалюк, кас.; П. Омелян, секр.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

У Нью Йорку помер у 51. році життя на грудну недугу, 8. червня 1942.

МИХАЙЛО ЯМКА.
Походив з села Жеребів Королівськ. пов. Скалат, Зах. Україна.

Тіліні останки до часу похорону зложені в погребові заведеному П. Яреми.

Похорон відбувся в четвер, 11. червня п. р. в годині 9. рано з погребового заведення до укр. кат. церк. св. Юрія.

Покійний лишив вдову Агнешку, троєх синів: Михайла, Івана й Гриця та двоє онуків.

Просимо всіх членів 204. відділу, вілних в той день від заняття, взяти участь у похороні.

Уряд 204 відділу УНС.

ГЕНІЙ — НЕ БУДЕ ЗАСИЛЬНЕ СЛОВО...

Торонтоський тижневик "Сатордей Найт" з 23 травня пише з нагоди останнього виступу Любки Колесси в Варзіті Аріні, між іншим, так:

"Хоч як завважне було враження, зроблене українською піаністкою Любкою Колессіною минулого літа, то воно не дорівнювало блисків її виступу минулого тижня. Ще ні один піаніст за останні роки не здобув таких щирих і гарячих виявів подиву. Блискуча делікатність її дотику, романтична любов'я нюансів, захоплююча докладність і вогонь її виконання ставлять її гру на високий уровень. Геній — не буде засильне слово для її означення".

ЮТИКА, Н. Я. — Пірні збори Бр. св. Петра й Павла, від. 58, відбулися в неділю, 14. червня, в годині 10. рано, в церк. вий. На цих зборах урядники й контр. комісія згадали звіт за минулі 6 місяців. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо багато важних справ до позаложення. Неприйшли члени будуть позначені згідно з ухвалою. — Уряд.

ГУДСОН, Н. Я. — Пірні збори Бр. св. Арх. Михаїла, від. 476, відбулися в неділю, 14. червня, в галі парохіальній, 59-69 Сент Секонд Парішон ул. Напоминаємо кожного члена прийти на збори в важній справі. — Михайло Гріб, предс.; Михайло Либурк, кас.; Павло Марик, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Місячні збори 204. відділу відбулися в суботу, 13. червня, в годині 8:15 вечір, в галі укр. пран. громади, 334 Іст 14. вулиця. — М. Бізнан, секр.

ДІСТАНУТЬ ЗАНЯТТЯ

ПОТРІБНО сечас суперінтенда, що вміє англійську мову, до 16-фамільного дому. Стокер систем. Платня, 3-румовий апартамент на першій поверсі. Гарний дім в гарній секції. Лише абайських людей возмемо під увагу. Голоситися в вітробу, середі або четвер пополуноді: 24-60 — 32 ST., ASTORIA, N. Y. Асторія собей до Astoria Blvd. стації. 124-25

FUR STORAGE

ДЛЯ ВАШОГО ФУТРА.

Принесіть своє футро сьогодні, щоб забезпечити його від молив, втрати блискучасті й м'якості.

МИХАЙЛО ТУРАНСЬКИЙ

350—7th AVE.,
NEW YORK CITY
Bet. 29 & 30 Sts,
Lackawanna 4-0973

Ми маємо свій власний
FUR STORAGE VAULT
у нашій виробниці.

ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК

ВИРІБНИК І ПРОДАВЕЦЬ

МЕБЛІВ

"GRANT CIRCLE

UPHOLSTERY CO., Inc."

2469 WEBSTER AVENUE
Near 188th St.

B R O N X, N. Y.

Має на складі
ріжні меблі
доброї якості,
по дешевій ціні.

Telephone:
FOrdham
4-6666.

MAKE EVERY PAY DAY BOND DAY

ЦІЛИЙ ПОХОРОН з цією перевагою металеву труною, двома автами, караваном, балсамуванням, використанням Похоронного Дому і т. д. \$295.00



Все, чого треба, з внімком однієї й належності за церквою відправу й шматир.

S. KANAIAKAIN
433 State St., Perth Amboy, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4646



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга щира і чесна
Main Office:
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.,
N. E. W. A. R. K.
Phone: ESsex 3-5347

Branch Office (Phila):
969 SOUTH BRIDGE STREET,
TRENTON, N. J.
Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Заряджує погребам по ціні так низькій як \$150.

ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

НА ФІЛАДЕЛФІЮ

І ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS.,

PHILADELPHIA, PA.

Tel. Market 1320.

ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами

в Бронкс, Бруклін, Нью

Йорк і околицях

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

767 PROSPECT AVENUE,

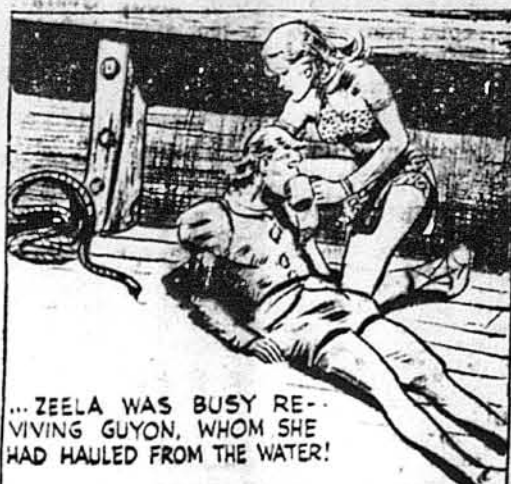
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel.: MEtrose 8-6577

ТАРЗАН, ч. 579. Перемога, або проґра.



WHILE TOMMY WORKED
SIDE BY SIDE WITH THE
ADAKS BUILDING RAFTS....



...ZEELA WAS BUSY RE-
VIVING GUYON, WHOM SHE
HAD HAULED FROM THE WATER!



ALI CAME TO ACT AS TARZAN'S
AIDE. "THAT DEVIL VILYENO IS
WINNING AFTER ALL," HE SAID
SADLY.



"IT IS A VICTORY HE
WILL LOSE," TARZAN
ANSWERED MYSTERIOUS-
LY

Том працював разом з Тар-
заном біля будови дараби. Ра-
зом з ними працювали інші
адакці. Не було часу до втрати.

Але Зеєла за той час була
зайнята іншою справою. Вона
вдшукала Гуйона, врятовано-
го нею з моря і почала при-
вертати йому пам'ять.

Алі тепер став першим по-
мічником Тарзана. Він підій-
шов до Тарзана і сумно про-
мовив: „Мерзотник Вилієно
всетаки перемагає“.

„Коли він переможе, він про-
грає“, відповів загадочно Тар-
зан і на хвилину поринув в гли-
боку задуму.